Jabra

SP700

MANUAL DE USUARIO

A BRAND BY

GN Netcom

ESPAÑOL

GRACIAS 2
ACERCA DEL JABRA SP700 2
QUÉ HACE EL ALTAVOZ 3
INTRODUCCIÓN 4
CARGA DEL ALTAVOZ 4
ENCENDER Y APAGAR EL ALTAVOZ 5
SINCRONIZACIÓN CON EL TELÉFONO 6
CONEXIÓN CON SU TELÉFONO 7
COLOCACIÓN DEL ALTAVOZ EN SU VEHÍCULO 7
CÓMO 8
¿QUÉ SIGNIFICAN LAS LUCES? 9
FUNCIONES ADICIONALES 10
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y
PREGUNTAS MÁS FRECUENTES 13
¿NECESITA AYUDA? 15
MANTENIMIENTO DEL ALTAVOZ 15
ADVERTENCIA 15
GARANTÍA 16
CERTIFICACIÓN Y CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS DE
SEGURIDAD 19

GRACIAS

Gracias por comprar el altavoz Bluetooth® Jabra SP700. Esperamos que lo disfrute. Este manual de instrucciones le ayudará a utilizar y a lograr el máximo rendimiento de su altavoz.

ACERCA DEL JABRA SP700

1 Micrófono

2 Botón Responder/Finalizar

3 Botón FM

4 Botón Subir volumen/Bajar volumen

5 Puerto de carga

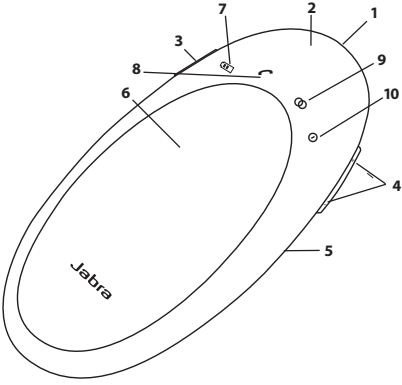
6 Altavoz

7 Icono de estado de la batería

8 Icono de estado de la llamada

9 Icono de estado de Bluetooth

10 Icono de estado del transmisor FM



QUÉ HACE EL ALTAVOZ

Su nuevo Jabra SP700 le permite:

- Responder llamadas
- Finalizar llamadas
- Rechazar llamadas*
- Marcación por voz*
- Remarcación del último número*
- Silenciar
- Transferir llamadas
- Modo de conducción nocturna
- Ajustar el volumen
- Transmitir llamadas o música del teléfono móvil al equipo estéreo de su automóvil por medio de un transmisor FM

Especificaciones

- Tiempo de conversación de hasta 14 horas (por medio de transmisor FM) / tiempo de espera de hasta 255 horas
- Transmisor FM
- Notificaciones de voz en 10 idiomas
- Reducción de ruido y supresión del eco por medio de DSP
- Peso 85 gramos
- Distancia de funcionamiento de hasta 10 metros
- Perfiles Bluetooth compatibles: HFP, HSP, A2DP
- Especificación Bluetooth (vea el glosario), versión 2.0
- Batería interna recargable mediante cargador de automóvil o cable USB suministrados.

* En función del teléfono

INTRODUCCIÓN

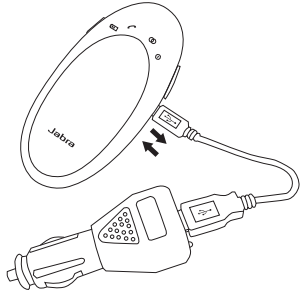
Resulta muy fácil utilizar el Jabra SP700. Debe seguir tres pasos antes de utilizar el altavoz

1. **Cargar el altavoz**
2. **Encender el altavoz**
3. **Sincronizar el altavoz con su teléfono móvil**

Instrucción	Duración de la pulsación
Pulsar brevemente	Un instante
Pulsar	Aproximadamente un segundo
Pulsar y mantener pulsado	Aproximadamente 5 segundos

CARGA DEL ALTAVOZ

Asegúrese de que el altavoz se ha cargado completamente durante dos horas antes de empezar a usarlo. Utilice el cable USB para conectar el SP700 al cargador de su automóvil. Enchufe el cargador a la toma de alimentación de su automóvil. El icono de estado de la batería se iluminará en rojo mientras el altavoz se esté cargando. Una vez finalizada la carga, la luz del icono aparecerá en verde. Puede cargar el SP700 fuera del automóvil por medio del cable USB.



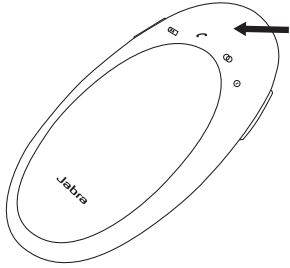
Use sólo el cargador incluido en la caja: no use cargadores de otros dispositivos. Puede dañar el altavoz.

ENCENDER Y APAGAR EL ALTAVOZ

Modo normal

- Pulse el botón Responder/Finalizar durante 2 segundos para activar el altavoz

- Pulse el botón Responder/Finalizar durante 4 segundos para desactivar el altavoz



Modo de bloqueo

Para evitar pulsar accidentalmente teclas que puedan encender el altavoz, por ejemplo, cuando lo lleve en el bolso, puede activar el modo de bloqueo del altavoz. Pulse simultáneamente, durante 4 segundos, el botón Responder/Finalizar y el botón FM con el altavoz encendido. El altavoz se apagará y sólo podrá volver a encenderlo pulsando de nuevo el botón Responder/Finalizar y el botón FM simultáneamente durante 2 segundos.

Apagado automático

Cuando se desconecte del teléfono móvil, el altavoz se apagará automáticamente tras 10 minutos.

SINCRONIZACIÓN CON EL TELÉFONO

Los altavoces se conectan al teléfono por medio de un procedimiento llamado "sincronización". Siguiendo unos sencillos pasos, un teléfono se puede sincronizar con el altavoz en unos minutos.

1. Ponga el auricular en modo de sincronización

- Cuando encienda su Jabra SP700 por primera vez, el altavoz se pondrá automáticamente en modo de sincronización, es decir, su teléfono podrá detectarlo. Una vez que el altavoz esté en modo de sincronización, oirá la notificación "Pairing Mode" (modo de sincronización) y el icono de estado de Bluetooth parpadeará constantemente.

2. Configure el Bluetooth de su teléfono para "detectar" el Jabra SP700

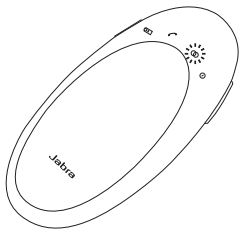
- Siga las instrucciones de su teléfono. Asegúrese en primer lugar de que el Bluetooth de su teléfono está activado. Después configure su teléfono para que detecte el altavoz. Generalmente deberá abrir el menú "configuración", "conectar" o "Bluetooth" de su teléfono y seleccionar la opción para "detectar" o "agregar" un dispositivo Bluetooth.*

3. El teléfono detectará el Jabra SP700

- El teléfono detectará el altavoz con el nombre "Jabra SP700" y, a continuación, preguntará si desea sincronizarse con él. Para aceptar, pulse "Sí" o "Aceptar" en el teléfono, y confirme introduciendo su clave o el PIN = 0000 (4 ceros) Su teléfono confirmará que ha concluido la sincronización.

En caso de que falle la sincronización, sincronice su Jabra SP700 manualmente.

- Compruebe que el altavoz está apagado.
- Mantenga pulsado el botón Responder/Finalizar hasta que oiga la notificación de voz "Pairing Mode"; posteriormente, el icono de estado del Bluetooth parpadeará constantemente.



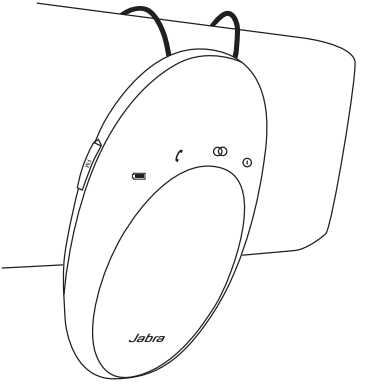
CONEXIÓN CON SU TELÉFONO

El altavoz sólo funciona cuando está conectado al teléfono móvil. Cuando esté conectado, oirá el mensaje "connected" (conectado), y el icono de estado del Bluetooth se iluminará continuamente en azul. Tras la sincronización, el altavoz se conectará automáticamente al teléfono móvil. Si ambos dispositivos están sincronizados, pero no conectados, pulse el botón Responder/ Finalizar.

Si los dispositivos están desconectados, el altavoz permanecerá en modo de reconexión automática durante 10 minutos.

COLOCACIÓN DEL ALTAVOZ EN SU VEHÍCULO

El Jabra SP700 se coloca discreta y cómodamente en la visera con su pinza.



CÓMO

Responder una llamada

- Pulse el botón Responder/Finalizar un instante

Finalizar una llamada

- Pulse el botón Responder/Finalizar un instante

Rechazar una llamada*

- Pulse el botón Responder/Finalizar. Se enviará a la persona que llama un todo de ocupado.

Hacer una llamada

- Al hacer una llamada desde su móvil, la llamada se transferirá automáticamente a su altavoz. Si su teléfono no admite esta función, pulse el botón Responder/Finalizar para transferir la llamada al altavoz.

Activar la marcación por voz*

- Pulse el botón Responder/Finalizar. Para obtener mejores resultados, grabe la etiqueta de marcado de voz en su altavoz. Consulte el manual del usuario de su teléfono para obtener más información sobre el uso de esta función.

Remarcar el último número*

- Pulse dos veces el botón Responder/Finalizar

Ajustar el sonido y el volumen

- Pulse el botón para subir o bajar el volumen para ajustarlo (en modo FM no podrá ajustarlo en el SP700, y deberá utilizar el equipo estéreo de su automóvil)

Activar/desactivar el modo de silencio

- Para silenciar una llamada, pulse el botón de bajar volumen. Oirá el tono de silencio cada cinco segundos.
- Para desactivar el modo de silencio, pulse el botón para subir volumen o bajar volumen.

Transferir llamadas

- Para transferir una llamada del altavoz al teléfono móvil, pulse el botón Responder/Finalizar hasta que oiga un tono.
- Para transferir una llamada del teléfono móvil al altavoz, pulse el botón Responder/Finalizar hasta que oiga un tono.

Modo de conducción nocturna

- Pulse simultáneamente los botones de FM y Subir volumen cuando esté activado el altavoz. La luz se apagará. Al volver a pulsarlo, las luces se volverán a encender. El altavoz estará siempre encendido cuando las luces estén encendidas.

* Las funciones marcadas con un * dependen de que su teléfono admita estas funciones. Para más información, consulte el manual de usuario de su teléfono.

¿QUÉ SIGNIFICAN LAS LUCES?

Estado del altavoz	Indicador LED
Modo de sincronización	El icono de estado de Bluetooth parpadea rápidamente
Conectado	Icono de estado de Bluetooth encendido
Reposo	El icono de estado de Bluetooth parpadea cada 2 segundos
Llamada entrante	El icono de estado de llamada parpadea cada segundo
Llamada activa	Icono de estado de llamada encendido
Modo FM	Icono de estado FM encendido
Exploración de frecuencias	El icono de estado de FM parpadea cada segundo
Selección de idiomas	El icono de estado de llamada y de estado de Bluetooth parpadean
Batería baja	Icono de estado de batería encendido (rojo)

FUNCIONES ADICIONALES

Cambiar el idioma para las notificaciones de voz

Las notificaciones de voz le permiten usar mejor y de forma más segura el SP700. Puede oírlas en 10 idiomas, en el siguiente orden:

1	Inglés del Reino Unido
2	Inglés de Estados Unidos
3	Francés
4	Italiano
5	Alemán
6	Español
7	Español mexicano
8	Portugués brasileño
9	Chino mandarín
10	Ruso
Notificaciones de voz desactivadas (tono)	

El idioma predeterminado es inglés británico. Para cambiarlo, realice el siguiente procedimiento:

- Para acceder al modo de sincronización, mantenga pulsado el botón Responder/Finalizar con el SP700 apagado, hasta que oiga la notificación "Paring mode" (modo de sincronización).
- Pulse el botón FM hasta que oiga un anuncio informando del idioma actual.
- Pulse el botón de subir y bajar el volumen para seleccionar otro idioma.
- Seleccione el idioma que desee y pulse el botón FM hasta que oiga la notificación de nuevo idioma.

Nota: puede desactivar la función de notificación de voz. Cuando pulse los botones de volumen para seleccionar el idioma deseado, un todo indicará que la función de anuncio de voz está desactivada. Cuando oiga el tono, pulse el botón FM y la función quedará desactivada.

Reproducción de música

Asegúrese de que el altavoz y el teléfono móvil están conectados. Cuando reproduzca música del teléfono móvil está se transferirá automáticamente al altavoz. Si su teléfono no admite esta función, pulse el botón Responder/Finalizar para transferir la música al altavoz. La música se interrumpirá automáticamente cuando tenga una llamada entrante. Cuando termine la llamada, continuará la reproducción.

Uso del transmisor FM

El transmisor FM del altavoz permite transmitir llamadas y música del móvil al equipo estéreo de su automóvil cuando éste esté ajustado en la misma frecuencia que su altavoz.

- Conecte el móvil y el altavoz.
- Pulse el botón FM para iniciar el modo FM. El icono de estado FM se iluminará en color rojo y se anunciará la frecuencia de FM.
- Sintonice la radio de forma manual en la misma frecuencia de FM y ya podrá transmitir llamadas o música del teléfono al equipo de música de su automóvil.
- Si la función no se utiliza, el transmisor FM se apagará automáticamente después de 10 minutos.

Cambio de la frecuencia FM

Cuando acceda al modo FM, el altavoz transmitirá siempre llamadas y música en la última frecuencia FM utilizada. Para que el transmisor FM funcione correctamente, deberá encontrar una frecuencia de radio libre. Una frecuencia de radio libre será aquélla que no está ocupada por ninguna cadena pública o comercial. Cuando esté conduciendo y cambie de lugar, puede que la calidad de audio FM sea inferior debido a interferencias. No obstante, si la calidad del sonido no es satisfactoria es posible seleccionar otra frecuencia de FM.

- Acceda al modo FM.
- Pulse el botón de subir volumen hasta que se anuncie "Searching" (Buscando).
- Cuando se haya encontrado y anunciado una frecuencia nueva, sintonice manualmente la radio en la misma frecuencia de FM. El altavoz guardará automáticamente la nueva frecuencia.

Una pulsación breve en el botón de subir y bajar el volumen cambiará la frecuencia del SP700 en 0,1 MHz, de forma que podrá sintonizar la señal.

Uso del transmisor FM cuando la función de notificación de voz está desactivada

Si la función de notificación de voz está desactivada, podrá seleccionar cualquiera de los canales preprogramados de frecuencia en el siguiente orden:

Canal número	Frecuencia preprogramada	Indicación LED (modo de selección de frecuencias FM)			
		Estado de la batería	Estado de llamada	Estado Bluetooth	Estado FM
1	88,1 MHz	desactivado	desactivado	activado	Parpadeante
2	88,3 MHz	desactivado	activado	desactivado	
3	88,5 MHz	activado	desactivado	desactivado	
4	88,7 MHz	desactivado	activado	activado	
5	88,9 MHz	activado	desactivado	activado	
6	89,1 MHz	activado	activado	desactivado	
7	89,3 MHz	activado	activado	activado	

Para seleccionar la frecuencia FM deseada, siga el procedimiento que se especifica a continuación:

- Conecte el móvil y el altavoz.
- Pulse el botón FM para iniciar el modo FM. La frecuencia predeterminada es 88,1MHz.
- Pulse el botón de volumen hacia arriba o hacia abajo para desplazarse al canal anterior o siguiente.
- Sintonice la radio de forma manual en la misma frecuencia de FM y ya podrá transmitir llamadas o música del teléfono al equipo de música de su automóvil.

Nota 1: Cuando cambie de frecuencia, el indicador de estado de FM parpadeará cada segundo.

Nota 2: Cuando cambie de frecuencia, oirá un tono repetidas veces y podrá reconocer las frecuencias por las combinaciones de los indicadores de estado (consulte la tabla anterior).

Identificación de la persona que llama

Cuando tenga una llamada entrante, el altavoz anunciará el número de la persona que llama. Si su aparato de radio admite texto RDS, el número de teléfono aparecerá también en la pantalla de radio.

Actualización del software

Para actualizar el software del altavoz, realice el siguiente procedimiento:

- Descargue la última versión del archivo jabra700update.exe en www.jabra.com/SP700.
- Haga clic en el archivo ejecutable para iniciar el programa, y siga estos pasos.
- Apague el altavoz.
- Conecte el altavoz al ordenador mediante el cable USB.
- Pulse simultáneamente el botón FM y el de subir el volumen.
- Cuando entre en modo de actualización de software, podrá oír el tono de llamada designado.
- Asegúrese de que aparece "Jabra SP700" en el administrador de dispositivos de Windows.
- Cuando se le pida que instale el controlador, instale el controlador Jabra suministrado.
- Cuando aparezca "Jabra SP700" en el administrador de dispositivos de Windows, podrá actualizar el software del kit de automóvil.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y PREGUNTAS MÁS FRECUENTES

Oigo interferencias

- Bluetooth es una tecnología de radio, lo que significa que es sensible a los objetos situados entre el altavoz y el dispositivo conectado. Esta tecnología ha sido diseñada para que la distancia máxima entre el altavoz y el dispositivo conectado sea de 10 metros, sin objetos importantes en medio (paredes, etc.).

No oigo nada en el altavoz

- Suba el volumen del altavoz.
- Compruebe que el altavoz está sincronizado con el dispositivo correspondiente
- Pulse brevemente el botón Responder/Finalizar para comprobar que su teléfono esté conectado al altavoz.

Tengo problemas de sincronización

- Puede que haya eliminado la conexión de sincronización del altavoz en su teléfono móvil.

Siga las instrucciones de sincronización.

Quiero reiniciar la lista de sincronización en el altavoz

- El altavoz registra una lista de hasta 7 teléfonos móviles. Para eliminarla, mantenga pulsados simultáneamente el botón Responder/Finalizar, el botón de subir el volumen y el de FM. Un tono indicará que se ha eliminado la lista de la memoria del altavoz. La próxima vez que encienda el altavoz, éste se pondrá en modo de sincronización, como la primera vez que lo encendió.

¿Funciona el Jabra SP700 con otros equipos Bluetooth?

- El Jabra SP700 está diseñada para utilizarse con teléfonos móviles Bluetooth. También puede funcionar con otros dispositivos Bluetooth compatibles con la versión 1.1, o superiores de Bluetooth y con el perfil de auricular, de manos libres y de distribución de audio avanzado.

No puedo usar Rechazar llamadas, Llamada en espera, Remarcación ni Marcación por voz

Estas funciones dependen de si su teléfono admite el perfil de manos libres. Incluso si admite este perfil, rechazar llamadas, llamada en espera y marcación por voz son funciones opcionales que no admiten todos los dispositivos. Para obtener más información, consulte el manual de su dispositivo.

No puedo conectar el altavoz y la radio por medio del transmisor FM

- Asegúrese de que la radio está activada y el altavoz en modo FM (el icono de estado de FM está activado)
- Si la radio no encuentra la frecuencia FM establecida por su altavoz, deberá sintonizarla manualmente. Lea el manual de la radio para saber cómo cambiar la frecuencia manualmente.

- La sensibilidad de la función de búsqueda de la radio determinará si ésta puede encontrar la frecuencia del altavoz. En algunas radios, podrá ajustar dicha sensibilidad, con lo que se podrá detectar el altavoz en las búsquedas. En caso contrario, sintonícela manualmente.
- En zonas urbanas, puede que sea difícil encontrar una frecuencia libre. Por tanto, se recomienda utilizar frecuencias en los extremos de la banda de FM (por ejemplo 88,1 o 107,7 MHz), donde tendrá más oportunidades de encontrar una frecuencia libre.

¿NECESITA AYUDA?

1. Web:	www.jabra.com (para obtener la información de servicio técnico más reciente y manuales de usuario on-line)
2. Correo electrónico:	support.uk@jabra.com Información: info@jabra.com
3. Teléfono:	0800 0327026

MANTENIMIENTO DEL ALTAVOZ

- Guarde siempre el Jabra SP700 apagado y debidamente protegido.
- Evite su exposición a temperaturas extremas (superiores a 45ºC, la exposición directa a la luz del sol, o inferiores a –10ºC). Esto podría acortar la vida útil de la batería y podría afectar a su funcionamiento. Las altas temperaturas también podrían afectar al rendimiento del dispositivo.
- No exponga el Jabra SP700 a la lluvia ni a otros líquidos.

ADVERTENCIA

Nunca utilice su altavoz SP700 mientras conduce. Conduzca de forma segura, evite las distracciones y cumpla la legislación local.

Tenga cuidado si usa el altavoz mientras realiza alguna actividad que requiere atención total. Mientras la esté realizando, desconecte el altavoz para evitar distracciones y los consiguientes accidentes o daños. No tome notas ni lea documentos mientras conduce.

Siempre puede sincronizar o conectar el altavoz SP700 con su teléfono móvil o con el equipo de audio del coche antes de empezar a conducir.

En la fecha de impresión de estas instrucciones, el uso del transmisor FM de este producto está prohibido o restringido en los países siguientes: Chipre, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Malta, Montenegro, Polonia, Serbia, Eslovaquia y Eslovenia. Puede obtener una lista actualizada en www.jabra.com/SP700

Las llamadas y la música transmitidas por la radio FM a través del transmisor FM pueden ser captadas por otra radio próxima. Esto solo es posible cuando se utilice el modo transmisor de FM.

No trate de desmontar el producto usted mismo. Los usuarios no pueden reemplazar ni reparar ninguno de los componentes internos. Sólo los distribuidores o los centros de servicio autorizados pueden abrir el producto. Si por alguna razón hubiese que cambiar alguna pieza de su producto, ya sea por desgaste normal, o rotura, póngase en contacto con su distribuidor.

4. ACA TS028 – Atmósferas inflamables

No use el auricular en ambientes donde haya peligro de incendio de gases inflamables.

GARANTÍA

La garantía limitada de Un (1) – año

de GN Netcom A/S ("GN") garantiza que este producto está libre de defectos de material y mano de obra (en las condiciones que figuran a continuación) durante un período de un (1) año a partir de su fecha de compra ("Período de garantía"). Durante el período de garantía, GN reparará o sustituirá (según considere oportuno) este producto o cualquier parte defectuosa ("Servicio de garantía"). Si la reparación o sustitución no fuera comercialmente viable o no se pudiera realizar a tiempo, GN podrá elegir reembolsar la cuantía de la compra abonada por el producto afectado. La reparación o sustitución de acuerdo con los términos de esta garantía no otorga ningún derecho a una extensión o a un nuevo comienzo del período de la garantía.

Reclamaciones de garantía

Para obtener Servicio de garantía póngase en contacto con el distribuidor GN en el que haya adquirido este producto o visite www.jabra.com para más información sobre atención al cliente. Deberá devolver este producto al distribuidor o enviarlo a éste o a GN (si así se indica en www.jabra.com) ya sea en su embalaje original o en un embalaje que ofrezca la misma protección. Los gastos de envío del producto a GN correrán por su cuenta. Si el producto está cubierto por la garantía, GN correrá con los gastos de envío del producto al usuario después de haber realizado el servicio de acuerdo con esta garantía. Los gastos de envío de productos no cubiertos por la garantía, o que requieran una reparación no cubierta por la garantía, correrán por su cuenta. Para obtener servicio de garantía deberá presentar la siguiente información: (a) el producto y (b) justificante de compra, que indique claramente el nombre y dirección del vendedor, la fecha de compra y el tipo de producto, que es la prueba de que este producto se encuentra dentro del período de garantía. Incluya además (c) la dirección de envío. (d) número de teléfono de contacto y (e) motivo de devolución. Como parte de los esfuerzos de GN para reducir el daño medioambiental, por el presente documento acepta que el producto puede constar de equipo reacondicionado que contiene componentes utilizados, algunos de ellos adaptados. Los componentes utilizados cumplen los principios de alta calidad de GN y cumplen con las especificaciones de fiabilidad y rendimiento del producto de GN. Por el presente documento, acepta que las piezas o componentes sustituidas serán propiedad de GN.

Limitación de garantía

Esta garantía sólo es válida para el comprador original y se anulará automáticamente si este producto se vende o se transfiere de algún otro modo a un tercero antes de su fecha de expiración. La garantía que GN concede en virtud de esta declaración es válida únicamente para los productos adquiridos para su uso y no para su reventa. No se aplicará a las compras de segunda mano, que se adquieran "tal cual" y sin ningún tipo de garantía. De forma expresa, quedan exentos de la garantía los componentes consumibles de vida limitada sujetos a un desgaste normal, como las pantallas de micrófonos, las almohadillas de auriculares, los enchufes modulares, los audífonos, los acabados decorativos,

las baterías y otros accesorios. Esta garantía se anulará si el número de serie, la etiqueta de código de fecha o la etiqueta del producto adjudicados en fábrica se modifican o se retiran de este producto. Esta garantía no cubre los defectos o daños derivados del: (a) almacenamiento inapropiado, uso inadecuado o excesivo, accidente o negligencia, como daños físicos (roturas, arañazos, etc.) en la superficie del producto como resultado de un uso inadecuado; (b) contacto con el agua, humedad excesiva, arena, polvo o similares, o calor extremo; (c) uso del producto o sus accesorios con fines comerciales o someter el producto y sus accesorios a un uso atípico o en condiciones de uso inusuales; o bien, (d) otras actuaciones que no sean atribuibles a GN. Esta garantía no cubre los daños provocados por una operación, mantenimiento o instalación inadecuados o el intento de reparación por personal que no sea GN o un distribuidor de GN con autorización para realizar el trabajo de garantía de GN. Cualquier reparación no autorizada anulará esta garantía. Esta garantía no cubre los defectos o daños resultantes del uso de productos, accesorios o equipos periféricos que no sean propiedad de GN o certificados por GN.

LAS REPARACIONES O SUSTITUCIONES CONTEMPLADAS EN ESTA GARANTÍA SERÁN EL ÚNICO REMEDIO QUE RECIBA EL CONSUMIDOR. GN NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENCIA DEL INCUMPLIMIENTO EXPRESO O IMPLÍCITO DE LA GARANTÍA DE ESTE PRODUCTO. A MENOS QUE LO PROHÍBA LA LEY, ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTIAS EXPLÍCITAS E IMPLÍCITAS DE CUALQUIER NATURALEZA, INCLUYENDO LA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD Y DE APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO.

NOTA: Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted goce de otros derechos dependiendo del país en el que viva. Algunos países no permiten la exclusión o limitación de los daños accidentales o resultantes o garantías implícitas, por lo que las exclusiones antes mencionadas no serían aplicables en su caso. Esta garantía no afecta a sus derechos legales de acuerdo con sus leyes nacionales o locales.

CERTIFICACIÓN Y CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS DE SEGURIDAD

CE

Este producto está registrado con la marca CE de acuerdo con la directiva de R & TTE (99/5/EC). Por la presente, GN Netcom A/S declara que este producto cumple los requisitos esenciales y las disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CEE. Para más información, consulte http://www.jabra.com

Bluetooth

La marca denominativa y el logotipo Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y GN Netcom A/S utiliza dichas marcas bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus titulares respectivos.

Elimine el producto de acuerdo con las normativas y regulaciones locales.
www.jabra.com/weee

Este producto debe desecharse según los estándares y normativas locales.

www.jabra.com/weee

Jabra

MADE IN CHINA TYPE: JABRA SP700

© 2008 GN Netcom A/S. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

www.jabra.com

81-02673 C